

## EPSG 332

### Inschrift:

---

Transkription:	<sup>1</sup> D(is) M(anibus) <sup>2</sup> Zmaragdo <sup>3</sup> Iulia C(ai) f(ilia) <sup>4</sup> Trebonia <sup>5</sup> alumno <sup>6</sup> pientissimorum <sup>7</sup> piissimo <sup>8</sup> et dulcissimo.
Anmerkungen:	6: M Am Ende sehr klein geschrieben. 8: O am Ende sehr klein geschrieben.
Übersetzung:	Den göttlichen Manen (geweiht)! Für Zmaragdus hat Iulia Trebonia, Tochter des Gaius, dem Ziehsohn von äußerst pflichtbewußten (Eltern), dem Artigsten und Süßesten (das Grabmal gemacht).
Sprache:	Latein
Gattung:	Grabinschrift
Beschreibung:	Grabaltar mit profilgerahmtem Inschriftenfeld und einer halbrund abschließenden Bekrönung mit Palmettenakroteren und einem Kranz mit Taenien als Schmuck.
Datierung:	unsicher
Herkunftsort:	Rom
Fundort (historisch):	Rom ( <a href="http://pleiades.stoa.org/places/423025">http://pleiades.stoa.org/places/423025</a> )
Fundort (modern):	Rom ( <a href="http://www.geonames.org/3169070">http://www.geonames.org/3169070</a> )
Geschichte:	An der Via Labicana in der Nähe des Mausoleums der Helena.
Aufbewahrungsort:	Rom, Museo Vaticano, Galleria Lapidaria, Inv.Nr. 8277
Konkordanzen:	CIL 06, 29639
Literatur:	Di Stefano Manzella fig. 22 Nr. 58.
Abklatsch:	

---

EPSG\_332

Aufbewahrung: gerahmt

Zustand: leicht beschädigt

Farbe: braun

Digitalisat



EPSG\_332

---

**Impressum:**

Herausgeber: Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz

Datenerfassung: Ingrid Weber-Hiden

Datenmodellierung: Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities, Universität Graz